

**Содержание****Contents****Страничка редактора****Editor's Page**

Обращение главного редактора .....	7	Appeal of editor-in-chief .....	7
------------------------------------	---	---------------------------------	---

**Лекция****Lecture**

<i>Усенко Л.В., Царев А.В.</i> (Днепр, Украина) Кровезаменители с газотранспортной функцией: надежды и реалии .....	9	<i>L.V. Usenko, A.V. Tsarev</i> (Dnipro, Ukraine) Blood substitutes with gas transport function: hope and realities .....	9
<i>Никонов В.В., Соколов А.С., Киношенко Е.И. (Харьков, Украина)</i> Возможности применения кардиоселективных парентеральных бета-блокаторов в медицине неотложных состояний .....	21	<i>V.V. Nikonov, A.S. Sokolov, Ye.I. Kinoshenko (Kharkiv, Ukraine)</i> The possibility of applying cardioselective parenteral beta-blockers in emergency medicine .....	21

**Взгляд на проблему****A Look at the Problem**

<i>Семидоцкая Ж.Д., Чернякова И.А., Неффа М.Ю., Кармазина И.С.</i> (Харьков, Украина) Духовно-нравственные аспекты неизлечимой болезни .....	26	<i>Zh.D. Semidotska, I.A. Cherniakova, M.Yu. Neffa, I.S. Karmazina</i> (Kharkiv, Ukraine) Spiritual and moral aspects of incurable disease .....	26
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

**Научный обзор****Scientific Review**

<i>Арустамян О.М., Ткачишин В.С., Кондратиук В.Є. (Київ, Україна)</i> Застосування солей літію в медицині та ознаки отруєння ними .....	30	<i>O.M. Arustamian, V.S. Tkachishin, V.E. Kondratiuk (Kyiv, Ukraine)</i> The use of lithium salts in medicine and symptoms of the poisoning with them ....	30
<i>Мальцева Л.А., Мосенцев Н.Ф., Лисничая В.Н. (Днепр, Украина)</i> Интраабдоминальная инфекция в свете последних международных рекомендаций и ее роль в развитии септической энцефалопатии .....	37	<i>L.O. Maltseva, M.F. Mosentsev, V.M. Lisnycha (Dnipro, Ukraine)</i> Intra-abdominal infection in the light of the recent international guidelines, and its role in the development of septic encephalopathy .....	37

*Мальцева Л.А., Сирко А.Г., Гришин В.И.,  
Базиленко Д.В., Пшенко С.О.,  
Островский В.А. (Днепр, Украина)*  
Роль и место декомпрессивной  
краниэктомии в интенсивной терапии  
рефрактерной внутричерепной  
гипертензии при тяжелой  
черепно-мозговой травме ..... 45

*L.A. Maltseva, A.G. Sirko, V.I. Grishin,  
D.V. Bazylenko, S.O. Pshenko,  
V.A. Ostrovsky (Dnipro, Ukraine)*  
The role and place  
of decompressive craniectomy  
in the intensive care of refractory  
intracranial hypertension  
in severe traumatic brain injury ..... 45

## Оригинальные исследования

## Original Researches

*Frederic W. Albrecht, Michael Glas,  
Hauke Rensing, Detlef Kindgen-Milles,  
Thomas Volk, Alexander M. Mathes (Homburg,  
Saar, Bern, Schweinfurt, Düsseldorf, Germany)*  
Замена коллоидного раствора  
гидроксиэтилкрахмала на желатин  
не уменьшает степень почечной  
недостаточности или уровень  
смертности у хирургических пациентов  
в критическом состоянии:  
результаты ретроспективного  
когортного исследования ..... 53

*Frederic W. Albrecht, Michael Glas,  
Hauke Rensing, Detlef Kindgen-Milles,  
Thomas Volk, Alexander M. Mathes (Homburg,  
Saar, Bern, Schweinfurt, Düsseldorf, Germany)*  
A change of colloid  
from hydroxyethyl starch  
to gelatin does  
not reduce rate  
of renal failure or mortality  
in surgical critical care patients:  
results of a retrospective  
cohort study ..... 53

*Igor A. Suchkov, Javier Martinez-Gonzalez,  
Sebastian M. Schellong, Toni Garbade,  
Michela Falciani, The Bemiparin DVT Study Group  
(Ryazan, Russian Federation, Madrid, Spain,  
Dresden, Berlin, Germany)*  
Сравнение бемипарина с кратностью  
применения один раз в сутки  
и эноксапарина с кратностью  
применения два раза в сутки при остром  
тромбозе глубоких вен:  
мультицентровое, открытое,  
рандомизированное,  
контролируемое исследование ..... 63

*Igor A. Suchkov, Javier Martinez-Gonzalez,  
Sebastian M. Schellong, Toni Garbade,  
Michela Falciani, The Bemiparin DVT Study Group  
(Ryazan, Russian Federation, Madrid, Spain,  
Dresden, Berlin, Germany)*  
Comparison  
of once-daily bemiparin  
with twice-daily  
enoxaparin for acute  
deep vein thrombosis:  
a multicenter, open-label,  
randomized controlled  
trial ..... 63

*Мальцева Л.А., Гришин В.И.,  
Базиленко Д.В., Пшенко С.О.  
(Днепр, Украина)*  
Черепно-мозговая травма:  
интенсивная терапия, мониторинг,  
пороговые значения  
целевых показателей ..... 72

*L.A. Maltseva, V.I. Grishin,  
D.V. Bazylenko, S.O. Pshenko  
(Dnipro, Ukraine)*  
Traumatic brain injury:  
intensive care, monitoring,  
threshold target  
values ..... 72

*Мальцева Л.А., Мосенцев Н.Ф.,  
Гришин В.И., Базиленко Д.В.,  
Куник Л.В. (Днепр, Украина)*  
Определения и классификации  
интестинальной недостаточности  
у взрослых ..... 76

*L.A. Maltseva, N.F. Mosentsev,  
V.I. Grishin, D.V. Bazylenko,  
L.V. Kunik (Dnipro, Ukraine)*  
Definitions and classifications  
of intestinal failure  
in adults ..... 76

<i>Мазуренко О.В., Рошчін Г.Г., Сличко І.Й.</i> (Київ, Україна) Організація медичної допомоги при подіях із масовим ураженням людей ..... 82	<i>O.V. Mazurenko, G.G. Roshchin, I.Y. Slychko</i> (Kyiv, Ukraine) Medical response organization in mass casualty incident ..... 82
<i>Кобеляцкий Ю.Ю., Сердюк В.Н., Алексеев В.П., Мынка Н.В., Дорофеева А.С. (Днепр, Украина)</i> Эффективность применения мультимодального обезболивания у пациентов офтальмохирургического профиля при антиглаукомных операциях ..... 88	<i>Yu.Yu. Kobelyatsky, V.N. Serduk, V.P. Alekseev, N.V. Mynka, A.S. Dorofeeva (Dnipro, Ukraine)</i> The effectiveness of multimodal analgesia in ophthalmic patients during glaucoma surgeries ..... 88
<i>Криштафор А.А. (Днепр, Украина)</i> Коррекция когнитивных функций в остром периоде политравмы с помощью холина альфосцерата ..... 93	<i>A.A. Krishtafor (Dnipro, Ukraine)</i> Correction of cognitive functions in the acute period of polytrauma using choline alphoscerate ..... 93
<i>Курсов С.В., Никонов В.В., Белецкий А.В., Лизогуб К.И. (Харьков, Украина)</i> Количественные изменения перфузионного индекса при различных патологических состояниях ..... 99	<i>S.V. Kursov, V.V. Nikonov, O.V. Biletskiy, K.I. Lizogub (Kharkiv, Ukraine)</i> Quantitative changes of the perfusion index in various pathological conditions ..... 99
<i>Айварджи А.А., Кобеляцкий Ю.Ю.</i> (Днепр, Украина) АНИ-мониторинг в оценке эффективности вариантов анестезиологического обеспечения пластической хирургии носа ..... 103	<i>A.A. Ayvardgi, Yu.Yu. Kobelyatskiy</i> (Dnipro, Ukraine) ANI-monitoring in assessing the effectiveness of the anesthetic management for plastic surgery of the nose ..... 103
<i>Білецький О.В., Курсов С.В.</i> (Харків, Україна) Можливість вивчення церебрального кровообігу за допомогою реоенцефалографії ..... 108	<i>O.V. Biletskiy, S.V. Kursov</i> (Kharkiv, Ukraine) The possibility of studying cerebral blood flow with rheoencephalography ..... 108
<i>Черний В.И., Андропова И.А., Городник Г.А., Черний Т.В., Андропова М.А. (Киев, Украина)</i> Нейромедиаторные механизмы восстановления сознания у пациентов с тяжелой черепно-мозговой травмой ..... 114	<i>V.I. Cherniy, I.A. Andronova, G.A. Gorodnik, T.V. Cherniy, M.A. Andronova (Kyiv, Ukraine)</i> Neurotransmitter mechanisms of consciousness recovery in patients with severe traumatic brain injury ..... 114
<i>Пилипенко С.О. (Харків, Україна)</i> Зміни показників кардіогемодинаміки в онкологічних хворих із синдромом верхньої порожнистої вени ..... 122	<i>S.O. Pilipenko (Kharkiv, Ukraine)</i> Changes in cardiohemodynamic indicators of oncological patients with superior vena cava syndrome ..... 122
<i>Льовкін О.А. (Запоріжжя, Україна)</i> Ультразвук-асистована техніка в невідкладній травматології ..... 127	<i>O.A. Liovkin (Zaporizhzhia, Ukraine)</i> Ultrasound-assisted technique in urgent traumatology ..... 127

<i>Курділь Н.В. (Київ, Україна)</i> Національні пріоритети в сфері хімічної безпеки та захищеності відповідно до вимог глобального партнерства G7 проти поширення зброї масового знищення ..... 131	<i>N.V. Kurdil (Kyiv, Ukraine)</i> National priorities in chemical safety and security according to the requirement of G7 Global Partnership Against the Spread of Weapons and Materials of Mass Destruction ..... 131
<i>Андрющенко В.В., Калиш М.М., Курділь Н.В. (Київ, Україна)</i> Особливості перебігу комбінованих отруень «вуличним» метадонном ..... 136	<i>V.V. Andryushchenko, N.M. Kalish, N.V. Kurdil (Kyiv, Ukraine)</i> The features of the course of combined poisonings with “street” methadone ..... 136
<i>Бабанов С.А., Будаш Д.С. (Самара, Росія)</i> Профессиональные заболевания легких: статистические показатели, оценка рисков и биологические маркеры ..... 142	<i>S.A. Babanov, D.S. Budash (Samara, Russia)</i> Occupational lung diseases: statistical indicators, risk assessment and biological markers ..... 142